Ղ. 6958 | 1908 ՅՈՒՆԻՍ 26 ԲԷՆԹՇԷՆՊԻԶ | 1326 ՋԷՄԱԶԻ ԻԵԼ ԱԽԸՐ 10 | 1908 ՅՈՒԼԻՍ 9 (ԷՖԲԷՆՋԻ) | ԵՒՐՄԻ ՏԷՕՐՏԻՐԵՆԻ ՍԷՆԷ

20 ԿՈՊԵԿ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԿՈՊԵԿ

1877 ԱՇՆԷՍԻՆԷ ՏԻԳՐԱՆ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷՍԻՍԻ ԻԹՄԻԵ ՏԻՐ

ԱՄՈՆԷՔ ԳԻՆԱՔԼՈՒՐ

	12 ամսէկ	6 ամսէկ	3 ամսէկ
ՍՈՒԱՆՁՈՒ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »
ՄԻՄ. ԷՋՆԷՁԻՆ	32 ֆր.	17 ֆր.	10 ֆր.

Մեկէնալէ 20 գրուշան

ԲՈԼԻԹԻԳԻԷ ՄԻԼԼԻՈՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՈՅ ՍԱՐՐԱՖԻՈՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՈՅԷ.

ՍԱՀԻԲ ԱՄԻԱԶ : ՃԻՎԼԷԼԷԿԵԱՆ

ԵԼԿՄԻ ԿԱՋԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه (١٢٩٣ سنه‌سنده دیقراق جومهك تاسیس ایتمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE
20. Avenue de la Sublime Porte
Fondé en 1877
ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆԱՔԼՈՒՐ
1ին էջ, 2ին էջ, վերջին էջի սիւիւնի 9
Եւնեակ սահիպէ սահիպէ » 3

Խմբագրատեղի Սիրանոցաց Գուռը Ալի ճամբէրնէ Նումերօ 20 ձիվէլեկեան մատբաաանոցն է։ Կողէրս խմբագրական յօդուածներու համար կողէրնէն սահիպ վէ մուսերի ՑԱԿՈԲ Տ. ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրճաճաք օլունա։ Մէվզուաթ նամիյա սահիպ պէնալէր մէհճանէն գրպուլ օլունմագ վէ ուէրմ օլունմայան եվրագ իսպէ օլունմայմագ։

ԲՈԼԻԹԻԳԱ ԱԼԷՄԻՆՏԷ

ՄԻՆԹԷՀԱՒԻ ՇԱՐԳ ԱՀՎԱԼԸ

«Մ-ՊԷՏ» կողէրաանան։ Բաւ վէ ճարան մահրբեկէր Միւնթեհան Շարգա՝ հրատ պէր սեյրէրգէրգ հուսուլէ կէթիրմէշ սիր։ Ճարանէնքն էվրարա պէօյիւք սեվլէթլէրէն պէրինէ նիպէթէն հեմ գարան, հեմ սէ սէնիզհէ սահ գավէթլի օլուսղունք Փիլիէն իսպաթ իթմէսի պէրիւն Միւնթեհան Շարգ հիւքիւմէթլէրինէ վէ ալել խուսուս Զին հիւքիւմէթինէ պէօյիւք պէր շեվգ այանարմաշ սաբ։ Էլնէվմ Զին հիւքիւմէթի հարպ գուվէթլէրէրին թէնիգ վէ թանընմ իշիւն հիշ պէր զարրէթ սիրիկ իթմէմէսէ սիր, հիւքիւմէթը մէզքիւրէ հեմ արազի վիլայէթ, հեմ սէ եհալինին մզգարբ նօգթէ նազարան ճարօնիյա գարթ գարթ ֆիդ օլունքնան հեր հալսէ օնքն կիպի Միւնթեհան Շարգա պէր մահիմմ մեվզգ իհարգ իսէպիլմէգ իսիմսիսէ սիր։ Զին եհալիսի զիյարաթ իլէ սուլհբերվեր օլմագլա պէրաբեր իսանգնան հեր սիւրիւս Թեհլիքէլէրէ գարբզ կէօրիւս վերմէկէ հազար սաբ։

Եկեր մէսէնիյէթ իլէ զարգ իսիմլերինէ ինթիսար իսերլերսէ հեր հալսէ պէօյիւք պէր գավ Թեւթիւ իսեհկկի շիւպհէսիզ սիր։ Ֆրանսա իսէ Միւնթեհան Շարգաքի միւսթեմլեքաթքնան սօյլաք Զին հիւքիւմէթինէ գամշուզ պուլնաբզնան գու խուսուզ նազարգ սազգարթ սալլ։ Գու անանէն իթիպարին էմրի իւզերինէ մէզքիւր միւթեմլեքաթ քանին շեհրլերէն պիրբ պարգագ կէօնտերիլեհէք վէ Օրլանա շեհրինէն էն պէօյիւք ճարատեսի գու պարգալալ Թեհրանի գելնամագ սաբ։ Ինարազ մուգարբեր օլան մերասիմ հիւլեսինէն օրարագ սաքրի պիր բեսմը կէչիս վէ հարբզլար իսիս սաբ։ Զին հիւքիւմէթի հարպ գուվէթլէրինի թէնիգ վէ թանընմ իշիւն հիշ պիր զարրէթ սիրիկ իթմէմէսէ սիր, հիւքիւմէթը մէզքիւրէ հեմ արազի վիլայէթ, հեմ սէ եհալինին մզգարբ նօգթէ նազարան ճարօնիյա գարթ գարթ ֆիդ օլունքնան հեր հալսէ օնքն կիպի Միւնթեհան Շարգա պէր մահիմմ մեվզգ իհարգ իսէպիլմէգ իսիմսիսէ սիր։ Զին եհալիսի զիյարաթ իլէ սուլհբերվեր օլմագլա պէրաբեր իսանգնան հեր սիւրիւս Թեհլիքէլէրէ գարբզ կէօրիւս վերմէկէ հազար սաբ։ Ամերիգա վէ Ինկիլթէրա պահրիյէ զարգթանէնան 650 զարիթ չեբէֆինէ վէ Ինկիլեզ վէ Ամերիգա սօնանմագ միւբեթթեաթը չեբէֆիլերինէ պիր թագմ զիյաֆէթլեր գեչիրէ գելնամագ սաբ։ Ամերիգա սօնանմագը Օգլանա լիմանքնան պուլնագզը միւսաֆիր կիւնաբ 13,500 քիլիյէ սարը հիւրիթ իպրազ օլնամագ սաբ։ Ըհալի պէտաս իւշ տրին սավէթլի հազար պուլնամագ սաբ։ Մամիլեյհիմ զարգթլեր խուսուսի Թրքիէ Ռօքզլուսայա կիսեմէգլեր վէ օրասա իթի կիւն գալզգ գարգանամէրինի վէ Մաբերի գարգիլեռինին հարազ օյանլարընդ սէյր ու Թեմալ իսեմէգլեր սիր։ Ամերիգա սօնանմագը Ինկիլթէրա միւթեմլեքաթքնան իլգ սէֆ Ֆրանսայա գէտիգ սօնրա գարգանամագ սաբ։ Ամերիգա սօնանմագը Օգլանա լիմանքնան պուլնագզը միւսաֆիր կիւնաբ 13,500 քիլիյէ սարը հիւրիթ իպրազ օլնամագ սաբ։ Ըհալի պէտաս իւշ տրին սավէթլի հազար պուլնամագ սաբ։ Մամիլեյհիմ զարգթլեր խուսուսի Թրքիէ Ռօքզլուսայա կիսեմէգլեր վէ օրասա իթի կիւն գալզգ գարգանամէրինի վէ Մաբերի գարգիլեռինին հարազ օյանլարընդ սէյր ու Թեմալ իսեմէգլեր սիր։ Ամերիգա սօնանմագը Ինկիլթէրա միւթեմլեքաթքնան իլգ սէֆ Ֆրանսայա գէտիգ սօնրա գարգանամագ սաբ։ Ամերիգա սօնանմագը Եէնի Զելանտա միւթեմլեքաթքնան Եէնի Զելանտա Օգլանա լիմանլարընդա Օգլանա գիյարթ իսէնէկի միանապէթլէ իրար գելնան Թեսարիլեր խիթամ պուլմագ իւզրէ սիր։ Գու միանապէթլէ չէհրը մէզգիւր պէլէսիյէ վէ լիման իսարէսի Թեէնին վէ Թենիր իսիլէնէք սիր։ Զելանտա պաշ վէգիլինին էմրի իւզերինէ մէզգիւր միւթեմլեքաթ գանին չեհրլերէն պիրը պարգագ կէօնտերիլէհէք վէ Օգլանա չեհրինէն էն պէօյիւք ճարատեսի գու պարգալալ Թեհրանի գելնամագ սաբ։ Ինարազ մուգարբեր օլան մերասիմ հիւլեսինէն օրարագ սաքրի պիր բեսմը կէչիս վէ հարբզլար իսիս սաբ։ Զելանտա բարլամէնթօսը գագրը մերասիմնէ իշիրիսագ իթիրիլմէսի իշիւն օն կիւն միւզակէրէթը Թրքիլի խաֆէզ սիր։ Բարլամէնթօնքն օն ինիգրամլարընդան պիրինէ Սէնատօ գագրանան Մր. Վիկթօրի Ամերիգանքն նեէր Զելանտայա գարգը միւսաֆիր պէր կէօրիւք Թրքիգագ թիթիկինէ մէզգիր Ամերիգա սօնանմագ չեբէֆինէ մէզգարմը մահասսէ իհրագը ալէյհինէ իսարէի լիսան իթիմէ սիր։ Վէլիկիօնան նեէր օլանան «Բօսթ» կազէթագը հազարզը պիր մէգալէսէ Մր. Վիկթօրիքն բարլամէնթօսաքի պէյանթքնը չիսանէրէ Թէնգիս իթիմէ վէ պու կիպի պէյանթքնը պէյնէմիլէր ճարի օլան սուսուլը նէգարէթ միւնթիր սօնրա Ամերիգա սօնանմագնքն նեէր Զելանտա սուլարընդը գիյարէթ իթմէսի կիպի խուսուսլարընդ արարընանագի հիւսնը միւնասէպաթը Թագվիսէ իսիմէկիրի իթանան եյլէմէք սիր։

)(130)(

113

ՆՕՄԷՐՕԼԸ ԷՎՐԱԳ

ՊԻՏՈՒԹԻՒՆԸ

ԱԼԻՔ ԷՖԷՆՏԻ

«Օ ազամ նէհրի կէչիպ, Միլանքն էվլինէ կէթմիշ։ Պիչարէ գարբայա՝ գօնարը օ գարար սեյմիւշ վէ Թէբէլլիմիշ քի, սահէթ սէրսէմլէնմիշ։

«Պէն Գլամէրան Թարթիքնան կէթմիշ օլուսղմը իսթանթ իթիր։ հէման պիլմէյլերիին նէ վար նէ եոք սեյլէսի։ Գու անանէն իթիպարէն իրին ունքնը Թուրմագ օլուսմ։

«Մէնէլէ՝ կարթանքն նէ օլուսղնը անլամագան գալմագ իսի։ Գու խուսուսա հիչ զահմէթ չեքմէսիմ։

«Բէսէրիին սարթը օլան Լաֆուրգան՝ կարթանքն Օլորանա պիր ֆարիգա աշմագ վէ օրասա վէֆաթ իթմիշ պուլնանագնը խարգէ վէրսիս։ Օթուզ ալթը սահ սանրա Օլորանա կիթմիսմ։

—Եօքուլմագ պիլմէզմիսինիզ։

մարքնը նէնի Զելանտա լիմանլարընդա Օգլանագը գիյարէթ իսանէկի միանապէթլէ իրար գելնան Թեսարիլեր խիթամ պուլմագ իւզրէ սիր։ Գու միանապէթլէ չէհրը մէզգիւր պէլէսիյէ վէ լիման իսարէսի Թեէնին վէ Թենիր իսիլէնէք սիր։ Զելանտա պաշ վէգիլինին էմրի իւզերինէ մէզգիւր միւթեմլեքաթ գանին չեհրլերէն պիրը պարգագ կէօնտերիլէհէք վէ Օգլանա չեհրինէն էն պէօյիւք ճարատեսի գու պարգալալ Թեհրանի գելնամագ սաբ։ Ինարազ մուգարբեր օլան մերասիմ հիւլեսինէն օրարագ սաքրի պիր բեսմը կէչիս վէ հարբզլար իսիս սաբ։ Զելանտա բարլամէնթօսը գագրը մերասիմնէ իշիրիսագ իթիրիլմէսի իշիւն օն կիւն միւզակէրէթը Թրքիլի խաֆէզ սիր։ Բարլամէնթօնքն օն ինիգրամլարընդան պիրինէ Սէնատօ գագրանան Մր. Վիկթօրի Ամերիգանքն նեէր Զելանտայա գարգը միւսաֆիր պէր կէօրիւք Թրքիգագ թիթիկինէ մէզգիր Ամերիգա սօնանմագ չեբէֆինէ մէզգարմը մահասսէ իհրագը ալէյհինէ իսարէի լիսան իթիմէ սիր։ Վէլիկիօնան նեէր օլանան «Բօսթ» կազէթագը հազարզը պիր մէգալէսէ Մր. Վիկթօրիքն բարլամէնթօսաքի պէյանթքնը չիսանէրէ Թէնգիս իթիմէ վէ պու կիպի պէյանթքնը պէյնէմիլէր ճարի օլան սուսուլը նէգարէթ միւնթիր սօնրա Ամերիգա սօնանմագնքն նեէր Զելանտա սուլարընդը գիյարէթ իթմէսի կիպի խուսուսլարընդ արարընանագի հիւսնը միւնասէպաթը Թագվիսէ իսիմէկիրի իթանան եյլէմէք սիր։

ԱԼԻՔ ԷՖԷՆՏԻ

«Օ ազամ նէհրի կէչիպ, Միլանքն էվլինէ կէթմիշ։ Պիչարէ գարբայա՝ գօնարը օ գարար սեյմիւշ վէ Թէբէլլիմիշ քի, սահէթ սէրսէմլէնմիշ։

«Պէն Գլամէրան Թարթիքնան կէթմիշ օլուսղմը իսթանթ իթիր։ հէման պիլմէյլերիին նէ վար նէ եոք սեյլէսի։ Գու անանէն իթիպարէն իրին ունքնը Թուրմագ օլուսմ։

«Մէնէլէ՝ կարթանքն նէ օլուսղնը անլամագան գալմագ իսի։ Գու խուսուսա հիչ զահմէթ չեքմէսիմ։

«Բէսէրիին սարթը օլան Լաֆուրգան՝ կարթանքն Օլորանա պիր ֆարիգա աշմագ վէ օրասա վէֆաթ իթմիշ պուլնանագնը խարգէ վէրսիս։ Օթուզ ալթը սահ սանրա Օլորանա կիթմիսմ։

—Եօքուլմագ պիլմէզմիսինիզ։

«Մանուէլէն Կոթանքն Թերէմէի հէլիի անլասագը կիպի, վէֆաթը հարգգնան Թաֆիլաթը միւքեմմէլ իսթիհսալ էյլէսիմ։

«Վանիին Օլորանա կէլմիշ օլուսղնը Մանուէլէն խապեր սլասագը կիպի, լոգանթանը սա այնը վագթան կէնմ պիր իշէնին օրասա պուլնամագ օլուսղնը սեյլէսի. գու իշէնին Բասլ օլուսղնա սերհալ հիւքմ իթիմ։

—Պուհլար սլէ, լաքին չու էվլերսէ օտալար իշէնէ վուգու պուլան միւսահեթերէրէ...

—Պէն օրասա ուղրաշագը սքրասա, պուրասա պէնիմ մուվինլերիմին իշլերի նէ իսի։ Գիլմէրան իլէ Բասլ պիրիպիրլերինէ էմնիյէթ իթմէսիքլերի հիհեթլէ, Թէքթի իթիքլերի մեգթուպլարդը քամլա իրնանէթ իթմիշ։

«Գու մեգթուպլարը Ժողէֆ Տիւգուս էլէ կէչիրմիշ, եգերիներին սուրէթլերինի օրմզա, էն միւհիմմերինին ֆոթոկրաֆլարընդը չեզարթմզա վէ պանա կէնանէրմիշ։ Տիկեր Թրաֆման Նինա Ժիբօ՝ գարանքն արգասանան ամուսնմագա վէ իշիթալերինի իսիլասարքէն պանա պիլիրմէզլէ մեշղուլ պուլնամագա իսի։

«Գուլարան մասա, Ֆովէլին խանէսինա պաշգա պիր վասթի Թահգիգաթ սահ էլսէ իթիմիմ քի, պանանգը սա նէսէն իպարէթ օլուսղնը իլերասա սեյլերիմ։

—Անլայորամ, անլայորամ։

—Էյ ալն նէ եարան պագալամ։

—Պէն մի. կարթանքն պիրինա Գլամէրանքն Մասալն իլէ ագաք էպիվամ իսէհէյինի օգուսամ իսէ, ագլամ պաշլամասն կիթմի։

—Սոնրա՞...։

—Մ. Ֆովէլէ իմզասը պիր մեգթուպ եազամ վէ Բասլան ուղրնա զեվհէսինին քէսինինէ խբյանէթ իթմեքաթ օլասղնը պիլիրիմ։

—Վա՞հ, վա՞հ, չու մեգթուպդն իլէ պէլգի սէ հէր շէյի զայդ իթանն.— ասիյէրգ, պիր սն եվվել զայէթ նէչէլի պիր հալսէ պուլնան Մ. Վէրուբէ՝ սիւչրը հիսսէթ օլարագ այագա գալագ վէ հեզդ իլէ օտանան իշիրնէ սալասիզա պասլամագ։

—Սէն չօհանագան սա պէթիր իսանէկանէրմիշ։ Տիկեր Թրաֆման Նինա Ժիբօ՝ գարանքն արգասանան ամուսնմագա վէ իշիթալերինի իսիլասարքէն պանա պիլիրմէզլէ մեշղուլ պուլնամագա իսի։

«Գուլարան մասա, Ֆովէլին խանէսինա պաշգա պիր վասթի Թահգիգաթ սահ էլսէ իթիմիմ քի, պանանգը սա նէսէն իպարէթ օլուսղնը իլերասա սեյլերիմ։

—Անլայորամ, անլայորամ։

—Էյ ալն նէ եարան պագալամ։

—Պէն մի. կարթանքն պիրինա Գլամէրանքն Մասալն իլէ ագաք էպիվամ իսէհէյինի օգուսամ իսէ, ագլամ պաշլամասն կիթմի։

—Սոնրա՞...։

—Մ. Ֆովէլէ իմզասը պիր մեգթուպ եազամ վէ Բասլան ուղրնա զեվհէսինին քէսինինէ խբյանէթ իթմեքաթ օլասղնը պիլիրիմ։

—Վա՞հ, վա՞հ, չու մեգթուպդն իլէ պէլգի սէ հէր շէյի զայդ իթանն.— ասիյէրգ, պիր սն եվվել զայէթ նէչէլի պիր հալսէ պուլնան Մ. Վէրուբէ՝ սիւչրը հիսսէթ օլարագ այագա գալագ վէ հեզդ իլէ օտանան իշիրնէ սալասիզա պասլամագ

գոլթուղ. ոնռաւկասքնա օթուրդագ սերկինն ասիր գրարդրերքն կնդանեն կէչիրմիչ ասիր։ Գրարկցա իւկ քէրիմէսի սոն ասարքա գիյարէթհկէր թարաֆքնառն ալգեզկանմեզկար սբր։

ՅՐԱՆՍԱ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻԱ

Ալէմոն ասնանմասքնա մէնասագ ալուգ Նարալա կիթմէքաե օլան 170 նէֆէր պահրիյէ էֆրասաք կէչէն կիւն Մարթիեայա վասալ օրշէ վէ մահալի լիմոն բէիսի թարաֆքնառն վէրիւլն մէեգասնիյէր իւղերինէ գարայա չեզարագ չեհրին չայանք թէմաշա օլան մահալերինէն կեգմիւլեր ասիր։ 1870 սէնէսինառն պերի իւք սէֆա օլարագ Ալէմոն պահրիյէ էֆրասաք պիր Յրանսագ լիմանքնա գարայա չեգմիւլար սբր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ ՏՕՆԱՆՄԱՍԸ ՄԱՆՕՎՐԱԼԱՐԸ

Ինկիլթէրա սանանմասք թարաֆքնառն իրա օլանն մանօվրալար հագգքնա հիչ պիր հավասիս նեչբ իսլամէյգա պեւիմիւլ հարբեսարքն կիւլի թաւթուլառաղքնք «Տէյլի Մէյլ» կագէթասք պէյան իթմէքաե ասիր։ Ինկիլթէրա պահրիյէ նեգարէթինէն վէրիկի գարթի եմրէր մաւեպինեմ պահրիյէ զապքասքա մանօվրալարա հագգր պուլանմագ իւզրե հիչ քիմէյի սավէթ իթմէյեմէլեր ասիր։ Մանօվրալար եանասքնա ալիրպինկ սիւլման օլան պահրիյէ գաւվէթիւերի չունալար սբր.

1. Ամիրալ Գրեֆօրքն գօմանասքնա պուլանան Մանշ ասնանմասք։ Մէգգիւր ասթալար օն սէօրթ գըրհլեզ, ալթը գըրհլեզ գրուպգեար, օթուզ թարբաս քէչէրան միւրեքթէպ օլուգ ասիր սեֆիեէլեր իւլ սաթի գաւվէթիւշերիլեմէք ասիր։

2. Ինկիլթէրա սեվասիլինէն մահաֆազասքնա մէմուր ասնանմա։ Մէգգիւր ասնանմա ամիրալ Գրիմինին գօմանասքնա պուլանգագ, օն.պէշ գըրհլեզ, օն սեքիզ գըրհլեզ գրուպգեար, երմի գրուպգեար վէ սաթ սեֆինեէրատն միւրեքթէպ օլուգ Գարբ Մուհիթք Ագիրի ասնանմասքնդն պիր գըմգ սա մէգգիւր սեֆինեէրէ իլթիհաղ եյլեմիշ ասիր։

Մանօվրալար էսնասքնա Մանշ ասնանմասք Ինկիլթէրա իւղերինէ հիւքիմ իսէն միւշման հարպ սեֆինեէրինի վէ Ինկիլթէրա սեվասիլինէն մահաֆազասքնա մէմուր ասնանմա իսէ պեգգարթ Ինկիլեգ ասնանմասքնդա իրայէ իթմէքաե ասիր։

ՊԻՐ ԱՄԷՐԻԿԱ ԿԱԶԷԹԱՃԷՍԻՆԷՆ ԻՖԱՏԷԼԷՐԻ

Պիր գաշ այ Ալէմանիա վէ Ֆրանսա սեյեասարալ թէգգիգթաա պուլանգագան սանրա պա քերրե Ամերիգայա սվէթ իսէն Ամերիգա մահարթիւերինէն Մր. Գայլով Բարիգաե պուլանգագ գաբաա «Նիւ Եորգ Հերալդ» կագէթասքնդն մանիպիւլերինէն պերինե սթիսեքի իթմաեալեր պուլանմագ սբր։

Ահվալը հաղարեյէ նազարէն, պիր Ամերիգա-Ճարանիա մահարպեսէնին արազուգ՝ էկօրա հիւքիմէթլերի արազքնա մահարպեպէր զահուրինէն սահա գայսաե իհթիմալ սախիլնեաե սբր։ Կիւնեն պերինաե Ամերիգա իւլ Ճարանիա արազքնա մանիսէմթ զահուր իսէնէգ սբր. լաքին իթիլաֆ իթմէլի սբր գի, իթիլաֆքն մանուլիւթի պէզէ սա սբր։ Ճարանիա՝ պեգրիմ միանասկարթ սամմանե պեսլեմեյէ մեյեալ իսի։ Մեգգիւր հիւքիմէթ իւլ կիւզել միանասկարթ պուլանմագ՝ պեգիմ սէ մենթասարթմագա մանվաֆագ օլասագ հալաե, պիր գաշ Սան Ֆրանչիսգօլանդն իսթրգ իչիւն ճարանիանդն ասթիւղդը զայգ իթսա, հաթթա իգի հիւքիմէթ արազքնա պիր մանահրեպէ զահուրիրէ մեյասան աշաղգա ճարանիա՝ մահաներթթ մանելեսիանէ քենարիսինէ գարշգ թարթպէգ իթիկիմիգ հագարթթանէ մեսլեգը պիգայի պիր թավր իւլ հայդ իթմիշ կիպի կեօրիանմիշ ասիր։ Լարին ճարանլարագաշգա վէ իղղեթգ նեֆուլերինին մահաֆազարքնա բեգ ասիւկիւն ասիրեր։ Մանվաֆագ պիր ֆրարթքն հանանանիր կեօրիանէ, պիղանեն պա հագարթին ամգարքնդ չեգարմագա չանլարանագլար սբր։

ՀԱՌՕՆԻԱ ՎԷ ԶԻՆ

Թարքիասան «Իգա» սգ Բարթ» կագէթասքնա իչար օլանանգզանա կեօրէ, ճարանլարգ թարաֆքնառն Զին իւլ իթիլաֆ հասալ իթմէգ վէ Զինիլերին սասթիւղդնգ ճեկագ իթմէգ իւզրե Ֆրարասարթ սբրլար։

Զինաե մենաֆիի մարանանսէր պուլգան իչի ճարան չերգեթի իւլ պիր գաշ պանգա վէ Թարքիանքն են իւլերի կեւեն թիւհարքնառն վէ զենկինլերինէն պիր գաշ զարթ պիր հեյեթ թեչգիլ իսերեգ, Զինաե սթիրեն Գուանկուի վէ Գուանկաբանկ ֆեչզանարքնառ զարարսիսե օլան Զինիլերէ մանվէնեթ եեթիչարմեգ իւզրե իսնե ճեմինե պուլարագլար սբր։ Գիր չոգ քիչիլեր միւհիմ մեպլաղ իթա եյլեմիլեր սիր։ Զինիլեր Թարքիանառն ճարան եշա վէ եմթասարքա գարշգ ոգ չոգ պիր նեֆրեթ կեօթերիլերգեգ, պանլարգն իչթիրասքնառն կերի սարգալարգ սբրասա, ճարանլարգն պա եսլասա սլեֆենասանե հարեքեթի չայանք սիգգարթ կեօրիլմիշ ասիր։

ԼԵՄՈՒԱՆԸՆ ՖԻՐԱՐԸ

Լեմանքն ներեսե օլաղանա սասիր հենաղ պիր մանիսթ սլանասարգ սբր։ Մեգգասարքն մեմանիքգ չարգիյեսե պուլանգագզ հագգքնառ Բարիգ մահքեմինե վարիս օլան խասերերեր թահգիգ իսիմիշ իսե սե հիչ պիր հիսանք նեթիեյեմ սեսթրես օլամագզ սբր։ Հեր Թարաֆա կեսնասերիլեն Թահրիրթք ասմանիյեսե Լեմանքն ժարժ իւլ Իրարթրովիչին օգլը օլաղ 1870 սէնէսի հաղ. 20.ինե Թրիեսթեսե սազմաղ օլասաղը գիբր իսիմիշ ասիր։ Շաղ հալսե մեգգասարքն Աւսարիա մեմանեքթինի էյի պիվեսի լաղգ կեչիր վէ պինասեսլեյհ մեգգիւր մեմանեքթե կիթմիշ օլմասը իհթիմալ օլանքայար։ Գանասան պաշգա, Լեմանքն Հարօլա, Գարիս, վէ սա Գարքիր իսիմերինեն պիրինի թաշգասագ սա մեկհաղ պուլանգագզ սեյլենիյար։ Հաթա սիւղունե պաղգ խասասի իշերթիր պուլանմասը հասպի իւլ գալանա թեչիրա իսիմեպիլեմեկի սե սեյլենմեսե սիր։ Էլեկամ սեօրթ մեմասը մանասաս սասթե ելմա եսասքը թասգիպ վէ թեկարրի իթմեքսե օլասագլարքնդ սիգգասարքնա մեգասանեքթե սիր։ Բարիզե վիրսա իսէն սոն մալիսմա նազարէն Լեմանքն Թրիեսթեյե գասար մեմասիքնը մանասաս թարաֆքնառն երեյեսե թասգիպ իսիմիշ իսե սե, օրասա իգի զայգ օլաղ սբր։ Մանաֆիկի մեմասիրնը մանասաս հենաղ գարթ իսիմ իթմիշ օլմայգա, սասթիեսերգն սազասաղը երի օլան Թրիեսթեսե թեհարրիյթ վէ թահգիգ իսիմ սիր։ Գանասարքն ֆիքրինե կեօրե, Լեմանքն մեգգիւր չեհրսե պուլանսա սիւե վէ սասթրեսինեն հարեքեթի չայանը սիգգարթ կեօրիլմիշ սիր։

Գանասարքն մեմանիքգ չարգիյեսե պուլանսա սիւե վէ հաղգքնառ Բարիգ մահքեմինե վարիս օլան խասերերեր թահգիգ իսիմիշ իսե սե հիչ պիր հիսանք նեթիեյեմ սեսթրես օլամագզ սբր։ Հեր Թարաֆա կեսնասերիլեն Թահրիրթք ասմանիյեսե Լեմանքն ժարժ իւլ Իրարթրովիչին օգլը օլաղ 1870 սէնէսի հաղ. 20.ինե Թրիեսթեսե սազմաղ օլասաղը գիբր իսիմիշ ասիր։ Շաղ հալսե մեգգասարքն Աւսարիա մեմանեքթինի էյի պիվեսի լաղգ կեչիր վէ պինասեսլեյհ մեգգիւր մեմանեքթե կիթմիշ օլմասը իհթիմալ օլանքայար։ Գանասան պաշգա, Լեմանքն Հարօլա, Գարիս, վէ սա Գարքիր իսիմերինեն պիրինի թաշգասագ սա մեկհաղ պուլանգագզ սեյլենիյար։ Հաթա սիւղունե պաղգ խասասի իշերթիր պուլանմասը հասպի իւլ գալանա թեչիրա իսիմեպիլեմեկի սե սեյլենմեսե սիր։ Էլեկամ սեօրթ մեմասը մանասաս սասթե ելմա եսասքը թասգիպ վէ թեկարրի իթմեքսե օլասագլարքնդ սիգգասարքնա մեգասանեքթե սիր։ Բարիզե վիրսա իսէն սոն մալիսմա նազարէն Լեմանքն Թրիեսթեյե գասար մեմասիքնը մանասաս թարաֆքնառն երեյեսե թասգիպ իսիմիշ իսե սե, օրասա իգի զայգ օլաղ սբր։ Մանաֆիկի մեմասիրնը մանասաս հենաղ գարթ իսիմ իթմիշ օլմայգա, սասթիեսերգն սազասաղը երի օլան Թրիեսթեսե թեհարրիյթ վէ թահգիգ իսիմ սիր։ Գանասարքն ֆիքրինե կեօրե, Լեմանքն մեգգիւր չեհրսե պուլանսա սիւե վէ սասթրեսինեն հարեքեթի չայանը սիգգարթ կեօրիլմիշ ասիր։

Գանասարքն ֆիքրինե կեօրե, Լեմանքն մեգգիւր չեհրսե պուլանսա սիւե վէ սասթրեսինեն հարեքեթի չայանը սիգգարթ կեօրիլմիշ ասիր։

Ժարժ՝ սրգասաշգանքն սասկնեղգանասան պեկիթթիքասե, Թերլեքերինեն սանանա պասա պասա Ալպերին սրգասանքա կելսի, բեսասքն սասլան գասարգասանա ազշամա գասար գարանա օլասաղը հալսե երնե սրասաղգեն կեօրեմեյօր իսի։ սահա սազասաղը Մարկիթ բեսամլարքն եանքնա կելիպ սասրիսանա ազշամա գասար գարանա սասաղը հալսե գասարգեն կեօրեմեյօր իսի։ սահա սազասաղը Մարկիթ բեսամլարքն եանքնա կելիպ սասրիսանա ազշամա գասար գարանա սասաղը հալսե գասարգեն կեօրեմեյօր իսի։

Ալպերի իսե սազգ բենկի պիր գասարիսմ վէ պեյազ վէ իրեգլի պիր պայան պաղգ իւլ, կեյիգ սերիսինեն պիր չիթիթ թերլեգ կեկերեգ իլե պաշլանգյար իսի։

Ալպեր իսե սազգ բենկի պիր գասարիսմ վէ պեյազ վէ իրեգլի պիր պայան պաղգ իւլ, կեյիգ սերիսինեն պիր չիթիթ թերլեգ կեկերեգ իլե պաշլանգյար իսի։

Ալպեր պասրասա մանանլիսին թանին եյլեսիկի լասրերթաե իլե պաշլանգզ զեմանե սա պա գեյասիթաե իսի։ Փագաթ գանեսիսինեսե հեր զեմանե կեօրիլմեգե օլան սիգգիսն հալի պասրասա բեգ սե կեօրիլմեյօր իսի։ Ալպեր կերեգ իգգելի իւղերինեսե պասրասանա սեյլենմեգե սիր։ Էլեկամ սեօրթ մեմասը մանասաս սասթե ելմա եսասքը թասգիպ վէ թեկարրի իթմեքսե օլասագլարքնդ սիգգասարքնա մեգասանեքթե սիր։ Էլեկամ սեօրթ մեմասը մանասաս սասթե ելմա եսասքը թասգիպ վէ թեկարրի իթմեքսե օլասագլարքնդ սիգգասարքնա մեգասանեքթե սիր։

Բարիզե վիրսա իսէն սոն մալիսմա նազարէն Լեմանքն Թրիեսթեյե գասար մեմասիքնը մանասաս թարաֆքնառն երեյեսե թասգիպ իսիմիշ իսե սե, օրասա իգի զայգ օլաղ սբր։ Մանաֆիկի մեմասիրնը մանասաս հենաղ գարթ իսիմ իթմիշ օլմայգա, սասթիեսերգն սազասաղը երի օլան Թրիեսթեսե թեհարրիյթ վէ թահգիգ իսիմ սիր։ Գանասարքն ֆիքրինե կեօրե, Լեմանքն մեգգիւր չեհրսե պուլանսա սիւե վէ սասթրեսինեն հարեքեթի չայանը սիգգարթ կեօրիլմիշ ասիր։

Գանասարքն ֆիքրինե կեօրե, Լեմանքն մեգգիւր չեհրսե պուլանսա սիւե վէ սասթրեսինեն հարեքեթի չայանը սիգգարթ կեօրիլմիշ ասիր։

Ժարժ՝ սրգասաշգանքն սասկնեղգանասան պեկիթթիքասե, Թերլեքերինեն սանանա պասա պասա Ալպերին սրգասանքա կելսի, բեսասքն սասլան գասարգասանա ազշամա գասար գարանա սասաղը հալսե գասարգեն կեօրեմեյօր իսի։ սահա սազասաղը Մարկիթ բեսամլարքն եանքնա կելիպ սասրիսանա ազշամա գասար գարանա սասաղը հալսե գասարգեն կեօրեմեյօր իսի։

Ալպերի սա իչ էսնասքնա էթրաֆքնա սայմա պագգնմագա օլասաղ՝ զեթի Ժարժան նազարգ սիգգարթքնդ հեյեպ եյլեմեգե իսի։

Ալպեր գարանլարգ սազրա պագգգամ, Ժարժ կեյա իշերիյե կիրմեգ իշիւն գարանքն արանլարգանա պագան պիր քեսիյե գարայար իսիշ կիպի պիր թարիք իլե,

—Բիթթ, բիթթ... սա քեսի երնե պիրի մեշրա իսիյար... Ալպեր կիպի են զեյասե չանլարգան պիր արգասանշգզ պիլե մեշրա իսիյար։— սեյերեգ պիր գահգահա գարարգեյար։ Ալպեր սե մահհանալիյեթինանեն դեպ գեզմգզ օլայար իսի։

Գանանքն ֆիքրինե կեօրե, Լեմանքն մեգգիւր չեհրսե պուլանսա սիւե վէ սասթրեսինեն հարեքեթի չայանը սիգգարթ կեօրիլմիշ ասիր։

Ժարժ՝ սրգասաշգանքն սասկնեղգանասան պեկիթթիքասե, Թերլեքերինեն սանանա պասա պասա Ալպերին սրգասանքա կելսի, բեսասքն սասլան գասարգասանա ազշամա գասար գարանա սասաղը հալսե գասարգեն կեօրեմեյօր իսի։ սահա սազասաղը Մարկիթ բեսամլարքն եանքնա կելիպ սասրիսանա ազշամա գասար գարանա սասաղը հալսե գասարգեն կեօրեմեյօր իսի։

Գանասար

մաց, չիւնը, ցրտեկ իւղւմի, եվրոպական քաղաքներէն բանեցող, պղտոր, պէտք ունենալ, եվրոպա քաղաքներուն կիպի մանրթելիքի ճանապարհներ բանալու, պետք եղած հաղորդակցութիւն ապահովելու համար։

ՇԻՐԻՆԹԸ Խարիսի Համիտ Սելանիկ, Իզմիր, Անգլիա խաղցնում իւրաքանչիւր «Միւլքերի» վաճառքնց թախտ ի՞միշ ասիր։

ԲԱՍԻԱՆԸՆ Տեղացուոց ուեցիրի օրուայ, մեհլեքերինում պատանեան Մ. Զենովիսի, թէ ապա իշխան ամէն կիսարեր պատահաց չեհրիմիզ կելեմեր ասիր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ Իրան ուեցիրի Մերզուրիա Խան, սիրելի գալեմ ուզալ օրուանը Սալը Գոսթանդինի պիր նիւսխանի Զանգիպաց էմիրենէ կեանքերմիշ օրուանան, միւշրիւնչ պատ քերրե իշպատ էսերի թաղիր խաբերեր, Զանգիպաղը Գրիվեզ նիշանցնը պիրինի բիւթպենանէն պիր գերանցը իհան էյլեմիշ ասիր։

ՏԱՄԿԱ Գանանց սհաթմանցնը մարի օրմանցը հերելերէն կելեհեր արդահալ Գալ կիպի եվրաց բալ հարբաղարմանց լազմ կելենլերէ թեպլեկ խալիմիշ ասիր։

ՎԱՐԳՈՒԱԹԸ ՋԱՊԸԹԱ

ՄԱԼԱԹԵԱԼԸ Թիւմեար Իպրահիմ էֆ. Տերսանէթէն Իզմիրէ կելերեր, օրանցն սմէմիր օլուաղնան, հաղը ելպիսե սարցն ալմաց իշխան՝ հեմշեհրիլերինէն Մալարեալ Ահմէտ ազա իւլ պէրպէր Օսմանցաք խանցնան գօմիսիանց Շեհպենդերին մաղազանցնա կելերէր վէ 86 լիրալեգ հաղը ելպիսե սարցն ալեալար։ Գալ մալար իր սենկի թագաւիմ խալիրցէն սօնր, պետէլի Իպրահիմ էֆ. Թարաֆցնան թեվխէ օլունար վէ մեգաբար մաւերին հիւանիսանուր կենանէրիլմէսի թենպեկ խալիրէն սօնր, մանաւանդ՝ մաղազանցնը վերաբերեալ կելեր թագաւ խալերեր։ Հալ պատ քի, իւղերինէն պիր չօգ զեման կեշիկի հալաս, մաւերին կելմեմէսի իւղերինէ, Իպրահիմ էֆ. Իզմիրացի գօմիսիանցը պիր գաշ սեֆալար թելեկրաֆ չեքերեր գեչիրելի սօրար։ Գունա սա ճեվապ ալմացցնա, չիւղհե խաբերեր Իզմիրէ կելեր։

Նեթիճեի թահգիգաթա, գօմիսիանցը իւլ Մալաթիա գալ Մեհմեդօղլու Ահմէտն եեգալիերի իւլ պիրլեշերեր վէ մաւերի պաշգացցնա սաթաց պեհելերինի միւսալի սուրեթա թագիմ իր խալերերինի վէ պատ սուրեթլե սալանացրելացցնը սնլայարագ, գա արգանալ մագամը սիսինէ միւրահաթ խաբեր։ Մեհելեհեն սուրեթը ճերեյանցնան, պատ 2 գիշինեն՝ Իպրահիմ էֆ.նեն ամեմիլեկնանէն խաթիգաա խալերի վէ գենսխենի սալանացրելացցնան, հագգալարցնա թահգիգաթը գանանիկեալ իպգաթար խալիր։

ՊԱԼԱԹՏԱ գեօրիս պաշնա սանալնը Սօֆի օղլու Ալի իւլ սիկեր Ալի, սրան կեհէ սաթ 2 բաներերինա գալկա խաբերեր եեգալիերինի եարալմաշար սաց։ Սօֆի օղլու Ալի սալացցնա եարալարան վէֆաթ էթմիշ վէ սիկեր Ալինեն եարալրը Թեհլիգելի օլմացնա մեպի, Պալաթացի Եահանի խաթխանեմէնե նագլ խալիր։

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ Ազա Համմանցնա թերզի Նիգօ, էնիրեմէի գալալամը Սարկիի սուբաբ իւլ պաշցնը պիր գաշ եերինեն եարալմաշ սաց։

ՄԱՇԱՐՏԱ պագալ Յակարցն չեբաղը Պաստ, Բաբալ-Քէսարիանէ սաքին Յակարց սաղ պէսրի իւլ սալ օմուղնան եարալմաշ սաց։

ՅԵՐԻՔԷՕՅԻՆՏԷ սաքին արպանը Արիթիսի, եվվելեի կեհէ արպաղանը Համալպազը ճառաէնին սաղրու սիրթալ սիրմէսե իգեն, Թագաւեան կաղինարցնա պիր Բաւմ աշէցա չարբաղրմաղա, մեգաւմ արպանցն ալթցնա գալմշ, վէ եթրաֆան եեթիւիկա եարալարցալմշ իսե սե պաղեերերի եարալանմշ սաց։ Արպանը սերսեթ խալիպ, հագգանա լազմ կելեն մաւմեկե իհրա խալիշ սաց։

ԶԱՐՇՈՒՆ ՔԷՊԻՐՏԷ Ֆեսհիլեր ճառաէնինէ իլմիյէ Թեղրեսի Արիֆ պէյին Քիսարեթխանէսինա Թահսիլաղրեդ խաեն Հասան էֆ. մանմիլեյէին միւշրաթ իր գիմարիթինա պաւլանան մարթաղալ իւլ սաց հիւեթլերեն 6 7000 ղրուշ գասար մեպլաղը ալանացրմշ վէ պատ սուրեթլե եՇԽԷԹԻ սուր խաթիմալ եյլեմիշ օլաւաղնան, մանմիլեյէ Արիֆ պէյին վագը օլան միւրահաթը իւղերինէ մերգամ սիւն ղազթանա սերսեթ խալերեր, լազմ կելեն խաթիվագար իհրա վէ իթիրաֆը հիւրմ եյլեմիշ օլաւաղնան Թեվգեֆ օլանմշ սաց։

ՀԱՎԱՏԻԱԹԸ

ԲՈՒՀԱՆԻՑԷ

Էլեֆան ու ինայաթը հաղրեթը Բարիշհան օլարագ, Ս. Փրկիչ խաթխանէսինէ իհան պաւրաւրշը օլան էթ թայինթցնը մանթազմէն սեվամը իթացը խուսուսցնա պատ կիանելերան Թեթրար մեբեմի այիսինէ եմր վերիլմիշ օլմալը, պիւլամամ խաթխանէ պիվայեկեն վէ մեմուրիյնի իւլ պերպեր Բարիրեգ Ս. հաղրեթլերինին սախ սուսի թեմանիի եյլեմը եմր ուիեալը Հաղրեթը ՇԻՀանպանիյի եան ու Թիղեար եյլեիկի իշիմիշ ասիր։

—Բազ. Ժողով սիւն Գալաթան Բարիրեգ Սրբազան հաղրեթլերինին թահթը բիյանեթինան ագաց իթթիմխաերեր, 5 ազ հաղը պաւլանմշլար սաց։

Ս. Փրկիչ խաթխանէսի հեյեթը խարեսի ազացնան Տիգրան էֆ. Մանուկան Թեթրար իսթիֆա խաերեր, իսրար եյլեմիշ օլաղնան, մեգալա Մանուկան էֆ.նին վերսիկի խղահաթ իւղերինէ իսթիֆացնը գասալ խաերեր, եերինէ պիր ազ իրայե եյլեմեսինի խասխանէ հեյեթը խարեսինէ թալխյէ իթմիշ ասիր։

Սօֆիա Բազ. Խարհուրդ ինթիսապը իմր օլանը, ՆԵԹՅԵՏ պիլանիսալը թասիգ էյլեմիշ ասիր։

Տերսանէթ քալիսելերի Բազ. Խարհուրդլարնան պազալարը, քենսի սեմրելերինա վանգալ սալան վեֆիյաթը վանգացնա գայա իթմեսիելերի իշիսիլիկինէն, զիրը օլանան Բազ. Խարհուրդլարան խղահաթ թալեպ օլանը, եվլենեն վէ ազանլարը գայալարը մանթազմէն թանալարանը կիպի էօլենլերին ու մթալարը վեհվեն գայա օլանմանը թալխյէ խալմկէ գարար վերիլմիշ ասիր։

—Իսգենտերիյէ՞ն իշ օլանացնա կէօրե, Խրախ Ապպա Հիլմի բալահաղրեթլերի, Աբրահամ Բարեղ բալանցնմանացնա պէյ իսվանցնզվերիկի կիպի. Մահեմեմի միւթելիթի հանարանա իմր վեգանանալ իսեն Բարիրեգ Ս. հաղրեթլերինէ Գայանանդ Գեորգ Սրբազան Թարֆանան Գեորգ էֆ.նին զեվեհանի զիյարեթլե. քերիմեսի Օր. Նեկարիրնէ Ազարեանցն վեֆարանան օլայը պէյանը թարգիյեթ էյլեմիշ ասիր։

—Գարան սարրաֆանը միւթեպերանցնան Գեորգ էֆ. Մամեան զեվեհանի գարարլի նապ օլանմշ սաց։

—Գավանանան պաւլանան ամմամ մեթրեպելերին խարեսի իշիսն սահաղը սերվերթին խանեսինէ միւրահաթ օլանդագ. Գ. Ալեքսանար Մանթաշեան 15,000 ղուպլի, Ժամանան պիրանելեր 10,000 ղուպլի իթա եյլեմիշեր սաց։ Բեթերպարկ քալիսելի հեյեթինին սեեվի 10,000 ղուպլի խանեմ թախտ եյլեմեսի սե մեմուլաղր։ Գ. Ազարանդ Անանեան այնը մագաելի հեմիյեթը խայրիյեյ 20,000 ղուպլի, Տիկին Ադամանցը 2,000 ղուպլի իթա եյլեսիելերի իշիսիլիշ ասիր։

—Ս. Էջմիածին Սինոդը Տ. Եղիկ Վ.ին թահթը բիյանեթինա Գեորգեան հեմբարան իւլ Ս. Էջմիածին մարթարանը, միսիֆիրխանեսի վէ վանցը խաղրեն հեյեթի հիսապլարցը վէ մանամելարցը թեգեղ իթմեք իւղրե պէր գամիսիոն թեշքիլ եյլեմիշ ասիր։

—Գալիսան գեղալար էյթամխանէսինա սիւն ճաղրֆիր, մեգհկեպ էջմենիսէ վէ հիսապ իմթիհանլարը իհրա օլանուպ, Բարիրեգ Սրբազան Թարֆանան Տ. Գեորգ Սրբազան իւլ սիկեր բանանի վէ հիմանի միւթեպերան հաղը պաւլանմշլար, վէ չակիրանցն բարիսան վէ թերգեզցանան ասլա.

ՅԵ պէյանը Թեպրեր վէ մեմնունիյեթ եյլեմիշեր սաց։

—Իպմիր ռաաջնորդը Տ. Եղիշէ եպ. Դուրեան, կեշեն բաղար կիանիս մահալի Ս. Սարգիսեան քիլիսեսինա սարցաս Սեբաստիա Առաքելական Գայանացը թիլիսէսի իսղերինէ Տ. Ներսէս Համբարձումեան մեջ, յարմեկ յեսայ անլանելի պիսի Մեսրոպ սալեն դիսաղութիւն։ (Կնիք)

26 յունիս 1907

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ

ՄԷԹՓԼԻՊՆԻՆ ԹԷՎԶԻՆ ՄԻՒԹԵԱՆԱԹԸ

Պէյօղլուան քանին էրմենի Գոթոլիք Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ մեթրեպլինին Թեվզիի միւքանֆիթը, սուն Ս. Առաքածին քիլիսէսի ավլուցնան իմր օլունաց, պաս միւնասեպէթլե մահալը մեղքիր միւքեմմել վէ միւնասիպ սուրեթա՝ խարլար վէ բեսիմլեր իւլ թեղեին խրիմիշ ասիր։

Զեյնեթ Կ. Բարիրեգ բիւթպ. Սապաղեան Գոզան էֆ. հաղրեթլերի բիյանեթ էյլեմեգաա օլաւ, Խաչատուրեան, Սիլեան վէ Քէշեշեան Եպիսկոպոսներ, Հ. Սահակ Տէր-Մովսէսեան, Հ. Եսայի Տայեցի, Հ. Թովմաս Կէտիկեան, Հ. Յուսիկ Մեհրապեան, Հ. Բինկի Շամանեան վարդապետներ հաղը պաւլանմշլար սաց։

Մեսրիֆ նէպատրեթը հեմլեսի նամանա Սալիկ պէյ հաղրեթլերի իւլ, Ֆրանսիսիֆերեր թարֆանան իգինի թարֆանան Տ. Եղնիկ վէ Տ. Ղեւոնդ Վ.լեր, Թովմաս էֆ. Հասան, սօքթ. Թովմասեան էֆ., Մեքսիել էֆ. Կիւլպենեան, Մեքսիել էֆ. Ալիսեան, Սարգիս էֆ. Կուրիկեան, Գրիգոր էֆ. Ոսկեան, վէ սախ զեվաթ հաղը պաւլանմշլար սաց։

Տավեթլիլեր մեթրեպին թալեպելերի իւլ Հ. Սիրունեան Վ. Թարֆանան գապալ օլանմշլար սաց։

Զեյնեթ Հավասիյէ Մարզը իւլ քանշա օլանը, Թալեպելեր բիյանս վէ վիլոյան բեֆագաթը իւլ թեբեննիսմ իթմիշլեր վէ հիսաբեթլի սանանան

ԱԲՕԱԹՕԼԻՔ ԻՆՍԹԻԹՈՒԹ, ԳՕՆԵԱ

(ՁԵՆԱՆԵԱՆ ԳՕԼԷՋ)

Մեր քաղաքացիներին մատչելի՝ թուական պիր գալեն բրօկրամը իւզրե ալ վե այնի վագթաս ուել պիր թալիմլե բէրվէրե իթիժաքա օլուպ, անոնք միւթէասսիսի մասալիներ վասֆաթացյա Օսմանլըա, Էրժէնիէ, Ինկիլիզէ, Ֆրանսզա վէ Բուսա (Բուսա թալեպէ իչիւն) լիսանլարը, քեզա իւլումը ֆելսֆէյէ, թապիէյէ, բիլագիյէ, հնագիտիյէ, թիւճարիյէ վէ սարբէ թէսբիհ օլունքը։

Շակիրտներն սրհհէթ վէ հիւնի սիւլթանը ֆեվգէլատա սիդգաթ իսթէր։

Հէյէթը մասալիմներնէ սարիւլիֆիւնուն մէգաւնլարքնասա պիր թագիպի պուլքնէպ, մասմարէյհ՝ իւլումը սրհհիյէ վէ թագիրէյէ թէսբիհ վէ խարթա չակիրտանը մեհմանէն թէսավի էտեր։

Շեմէնտաֆիր գումբանասա՝ թալեպէտն Խրիմ նավլան ալար, ֆագաթ պու ֆիքրասան խթիֆամատ իսպիրմէք իչիւն մէգթէպին սէյլամասքնասա պիր թագիպ էտիլ մէգթէպին սէյլամասքնասա ալ էվվել մէգթէպիմիզ միւսիրիյէթնէ մանիամաք մէրմէք իչիւն մէգթէպին սէյլամասքնասա ալ էվվել մէգթէպիմիզ միւսիրիյէթնէ մանիամաք մէրմէք իչիւն։

Հէյլի թալեպէնին իւմրէթը սէնէվիյէտի 12 Օսմանլը լիրասը օլուպ, անքն 7ի պէրլէնմէ բիւլին վէ 5ի Ս. Մեհունդասա թահսիլ օլունքը։

Զիյատե մալիմաթ իչիւն Գօնեասա մեգթէպին սրբեգթորը վեր. Տօքթ. Ա. Ճ. Հայկազեանա միւրաճաաթ իսթիմէլի սիր։ 10—1

ՀԱՋԸՐ ԳՕԶԱ ՀԻՍԱՊԼԱՐԸ

Գօշանքն չու գլան զէմանքնասա պու էսերին նէ սերեքէմ սուհուլեթ վերեմէյի պէյանէ լիւզամ եօգ սքր։ Միւեսսիֆի՝ Ցակոբ Ֆ. Տրեպեան էֆ. (լիմոն բասպ Դիմեէոս) քիթասպն հինգ թազնասա պիլասաս պուրասա պուլքնասրդ, թասհիհլերինի պիզդաթ եսրգը վէ ԽԱԹԱՍԸՋ օլսրդ մեյսանէ վագ իթմիշ սիր։

Եաշ գօշ վէ քիւլ հիսապլարը քնամիլեն հաղբրանմազ օլուպ, իբի հիլաթ թագոմ իսիլմիշ սիր քի, պունլարան Էօլի-ուլա գեյմէթիին թային իսէն Ա. ճիլաթ 10 զրշ.

Էօլի-ուլա գեյմէթիին թային իսէն Բ. ճիլաթ 15 զրշ. օլուպ, իբի ճիլաթ պիրտէն ալանլարա եալնըզ 20 զշ.սա վերիլմէճէք սիր։

Սաքլանա մահալ՝ Սքամպալաս Պաղչ Ալի ճասասէսինասա 56 նումէրօլը Ցովհաննէս Աղճուար էֆ.ինին քիթիւպանէսի սիր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

1904 սէնէսի 100սէ 4 ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 4 նումէրօլու գուրօնլարքն պէսէլի բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի տախի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

100սէ 4 Ֆասիլի Կէսմբիւր Օսմանլը Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն վասէսի խիթամ պուլան 11 նումէրօլու գուրօնլարքն պէսէլի բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

1901—1905 սէնէսի 100սէ 4 Ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 6 նումէրօլը գուրօնլարքն պէսէլի՝ բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի տախի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

1896 սէնէսի 100սէ 5 Ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 24 նումէրօլը գուրօնլարքն իւզ իչպու յուսիր 3/16սա քեչիսէ խիթիպ սէրթիրէ պէսէլաթը իւզէ Թահվիլաթը մեզգիւրե պէսէլաթնքն բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

1896 սէնէսի 100սէ 5 Ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 24 նումէրօլը գուրօնլարքն իւզ իչպու յուսիր 3/16սա քեչիսէ խիթիպ սէրթիրէ պէսէլաթը իւզէ Թահվիլաթը մեզգիւրե պէսէլաթնքն բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

1901—1905 սէնէսի 100սէ 4 Ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 6 նումէրօլը գուրօնլարքն պէսէլի՝ բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի տախի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

1896 սէնէսի 100սէ 5 Ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 24 նումէրօլը գուրօնլարքն իւզ իչպու յուսիր 3/16սա քեչիսէ խիթիպ սէրթիրէ պէսէլաթը իւզէ Թահվիլաթը մեզգիւրե պէսէլաթնքն բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

1901—1905 սէնէսի 100սէ 4 Ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 6 նումէրօլը գուրօնլարքն պէսէլի՝ բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի տախի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

1896 սէնէսի 100սէ 5 Ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 24 նումէրօլը գուրօնլարքն իւզ իչպու յուսիր 3/16սա քեչիսէ խիթիպ սէրթիրէ պէսէլաթը իւզէ Թահվիլաթը մեզգիւրե պէսէլաթնքն բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

1896 սէնէսի 100սէ 5 Ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 24 նումէրօլը գուրօնլարքն իւզ իչպու յուսիր 3/16սա քեչիսէ խիթիպ սէրթիրէ պէսէլաթը իւզէ Թահվիլաթը մեզգիւրե պէսէլաթնքն բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէ գասար Օսմանլը Պանգասրնքն Գալաթասրի կիչելերինսէ Թէեսիյէ խիլեմէկի Թահվիլաթը մեզգիւրե համիլերինէ իլան օլունուր։

Նումէրօլը պօրարօլարը հավի գուրօնլար մուգապիլինսէ 10 կիւն օնրա Գալաթասա քանին Օսմանլը Պանգասը կիչելինսէն Թէեսիյէ օլունմագ իւզրէ պիր մագսուզ իլմուխապէրի վերիլմէճէք սիր։

* *

1901—1905 սէնէսի 100սէ 4 Ֆասիլի Օսմ. խթիդրագ Թահվիլաթնքն կէլէճէք յուլա 1/14սէն իթիպարէն վասէսի խիթամ պուլան 6 նումէրօլը գուրօնլարքն պէսէլի՝ բաղարասն մասսա հեր կիւն եյլէնսէն եվվել ալաֆր. սաաթ 10սան եյլէնսէն օնրա սաաթ 2 պուչուգա գասար վէ ճումա կիւնլերի տախ